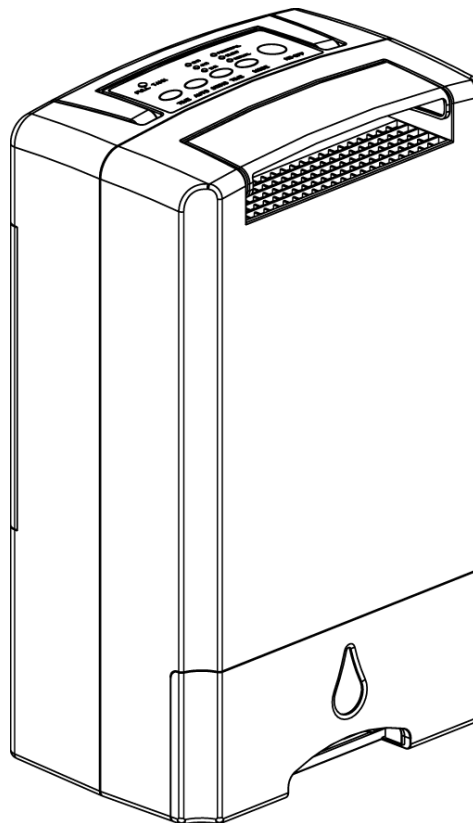


EcoDry Sverige AB

SAF-Z80K2

**EchoDry Combi II Sorptionsavfuktare
för inomhusbruk och kryppgrunder**

BRUKSANVISNING



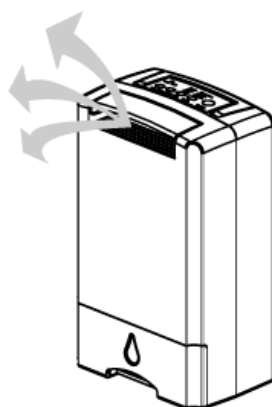
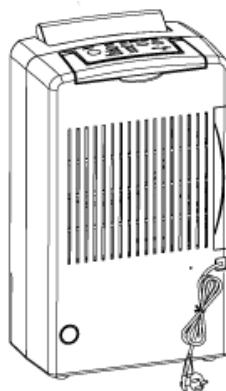
LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER AGGREGATET OCH BEHÅLL DEN FÖR FRAMTIDA BRUK

INNEHÅLL

	Sid.
Egenskaper	2
Säkerhetsinstruktion	3
Beskrivning	4
Placering av aggregatet.....	5
Placering i krypgrund	6
Kontrollpanel.....	8
Användning.....	9
Tömning av vattentanken	10
Kontinuerlig dränering.....	11
Underhåll	12
Tekniska data	13
Funktionsschema	14
Felsökning	15

EGENSKAPER

1. Miljövänlig. Ingen kompressor och inget köldmedium.
2. Låg vikt och små yttermått. Endast 6,5 kg.
3. Låg ljudnivå.
4. Brett arbetsområde från +1°C till +40°C. Unik prestanda vid låga temperaturer.
5. Energisnål
6. Känner automatiskt av omgivningens luftfuktighet (Hygrostatstyrning).
7. Sex inställbara fuktnivåer.
8. Motordriven luftriktare för bästa spridning av den torra luften.
9. Startar automatiskt efter strömavbrott.



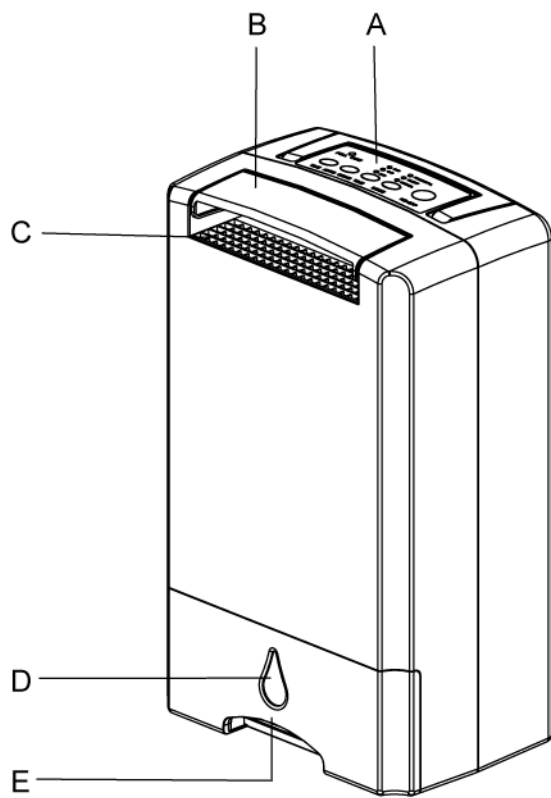
SÄKERHETSINSTRUKTIONER

OBS: LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER AGGREGATET.

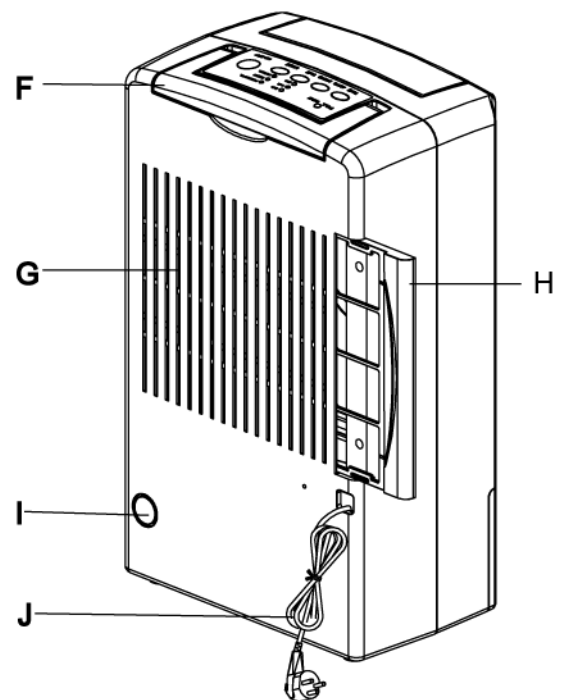
- Aggregatet är avsett för hemmabruk.
- Anslut till korrekt märkspänning.
- Arbetsområde är från +1°C till +40° C.
- VÄND EJ aggregatet på sidan eller upp och ner. Aggregatet ska alltid stå upprätt på jämnt och plant underlag.
- STOPPA EJ aggregatet genom att dra ut stickproppen medan aggregatet är igång. Använd alltid knappen "ON/OFF" på kontrollpanelen för start och stopp.
- DRA EJ elkabeln under mattor och placera den så att ingen kan snubbla på den.
- ÖVERTÄCK EJ aggregatet med kläder, handdukar eller liknande.
- STICK EJ in spetsiga föremål i luftintag eller luftutlopp, särskilt när aggregatet är igång.
- DRA EJ ut stickproppen med våta händer. Risk för elstöt.
- BLOCKERA EJ luftintag, luftutlopp eller luftriktare, särskilt när aggregatet är igång.
- PLACERA INGA föremål ovanpå aggregatet.
- ANVÄND EJ aggregatet utan LUFTFILTER.
- FLYTTA EJ aggregatet när det är igång.
- Aggregatet måste stå minst 60 cm från fuktig tvätt, så att inte vattendroppar kan komma in i aggregatet.
- Kontakta alltid behörig servicetekniker vid behov av service. Att försöka laga aggregatet själv kan orsaka el-stötar eller brandfara och gör garantin ogiltig.
- Om elkabeln skadas måste den ersättas med korrekt kabel som finns att tillgå från tillverkaren eller serviceställe.
- SKYDDA AGGREGATET från direkt solljus vid användning och förvaring.
- Aggregatet är avsett för lokaler typ sommarstugor, källare, förråd, husbilar, husvagnar, båtar etc, och får inte användas på platser med högt damminnehåll i luften. Filtret kommer då att snabbt blockeras och aggregatet kommer att sluta att fungera.

BESKRIVNING

- A. Kontrollpanel
- B. Luftriktare
- C. Luftutlopp
- D. Fönster för vattennivå
- E. Vattentank
- F. Handtag
- G. Luftintagsgaller
- H. Luftfilter
- I. Hål för dränerings slang
- J. Elkabel med stickpropp



FRAMSIDA

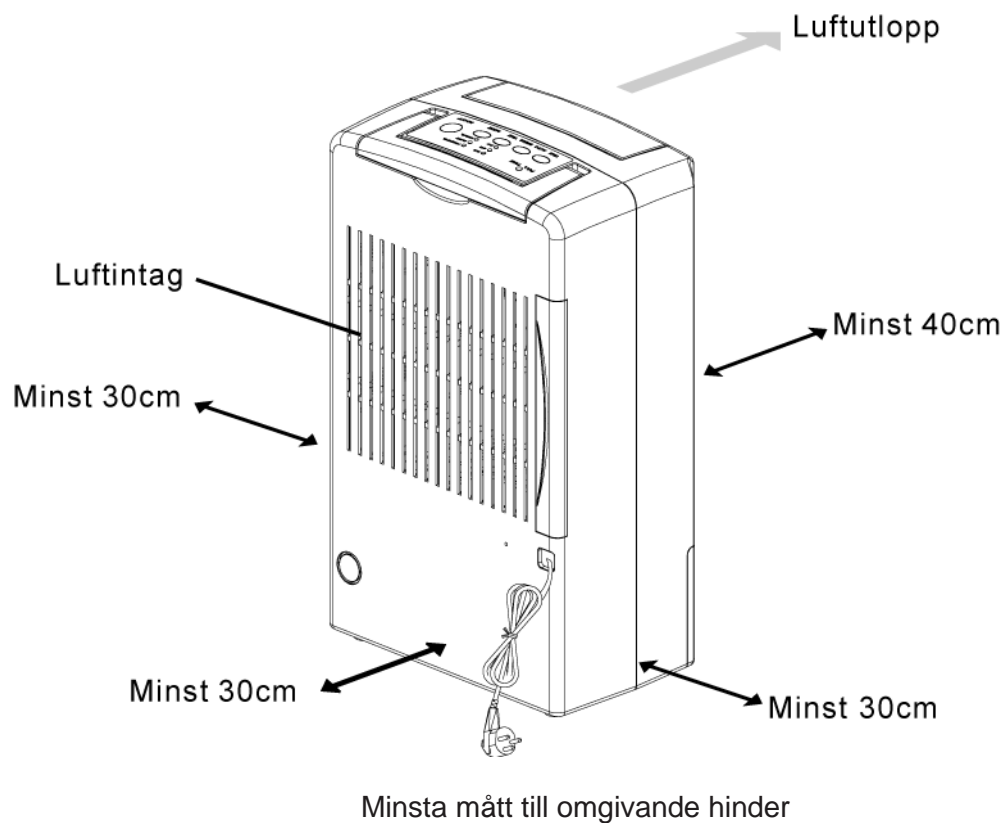


BAKSIDA

PLACERING AV AGGREGATET

- Se till att aggregatet står på jämnt och plant underlag.
- Se till att aggregatet står på säkert avstånd från väggar eller möbler (se illustration nedan).

Aggregatet måste stå minst 60 cm från fuktig tvätt, så att inte vattendroppar kan komma in i aggregatet.



AGGREGATETS PLACERING I KRYPGRUND

- EchoDry Combi täcker normalt avfuktningens behovet i en krypgrund med en yta av 60 - 80m².
- Vid användning av avfuktare i krypgrund skall fukt från mark och uteluft förhindras att komma in i krypgrunden, d.v.s. täta ventiler och lägg plast på gruset.
- Om krypgrunden består av ett rum ställs lämpligen aggregatet mitt på långsidan c.a. en meter från väggen, alternativt mitt på kortsidan 3-5 meter från väggen. I flerdelade utrymmen ställs lämpligen aggregatet i det större utrymmet så att det blåser mot öppningen till det mindre.
- Kontinuerlig dränering ordnas enligt beskrivning på sidan 7. Vattnet kan dräneras bort genom yttervägg. (Tänk på frysrisk på vintern) eller genom att man gör ett litet hål i markplasten och gräver ner avloppsslangen 30 – 50 cm i gruset.
- Aggregatet skall stå på ett stadigt och plant underlag. Detta är viktigt för att aggregatet inte skall välta eller att vatten skall rinna ur vattenbehållaren i aggregatet. Kontrollera att aggregatet står plant med vattenpass eller lodsnöre.

DRIFTINSTÄLLNINGAR

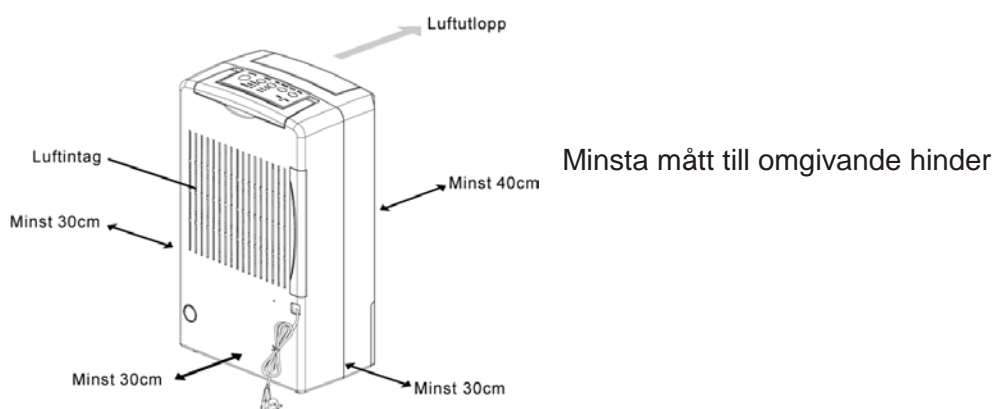
MODE: Välj läge NORMAL

SET HUMID: Välj läge HI (65%)

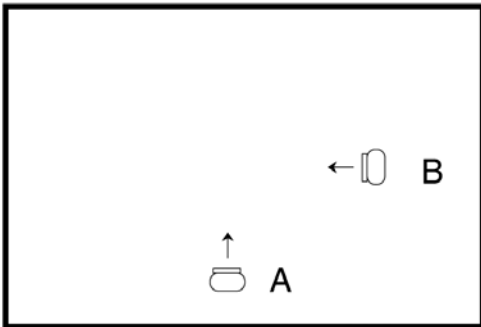
AUTO SWING: Kör luftriktaren tills den blåser horisontellt och stoppa där.

Med driftinställningar enl. ovan arbetar aggregatet på följande sätt:

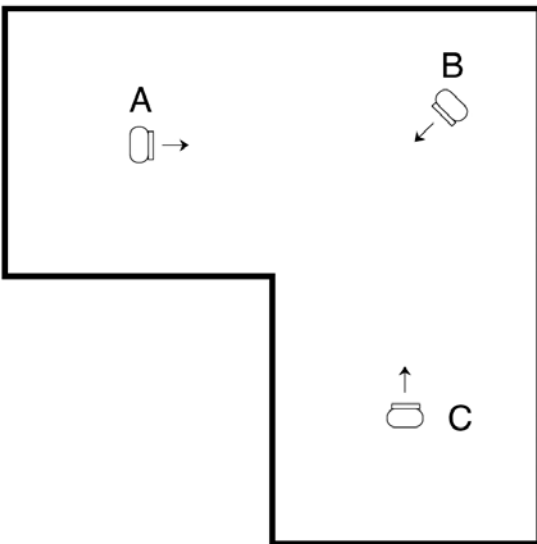
- När luftfuktigheten är högre än c.a. 75% arbetar aggregatet med maximal avfuktningsskapacitet och drar då 600 W.
- Vid c.a. 75% luftfuktighet går aggregatet automatiskt ner på c.a. 65% av maximal kapacitet, och drar då 400 W.
- När luftfuktigheten sjunkit till c.a. 65% stoppar aggregatet, bortsett från fläkten som fortsätter att gå. Aggregatet drar då mindre än 20 W.
- När luftfuktigheten åter stigit till c.a. 70% startar aggregatet igen, d.v.s. luftfuktigheten kommer normalt att pendla mellan 65% och 70%, vilket är tillräckligt lågt för att inte få tillväxt av mögel och röta. Detta under förutsättning att aggregatets kapacitet är tillräcklig.



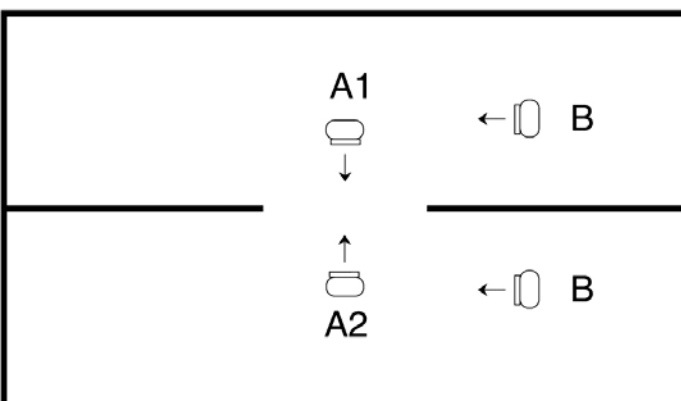
PLACERINGSFÖRLAG I KRYPGRUND



1. Placering i rektangulärt utrymme.
Ett aggregat i läge A, B eller C,

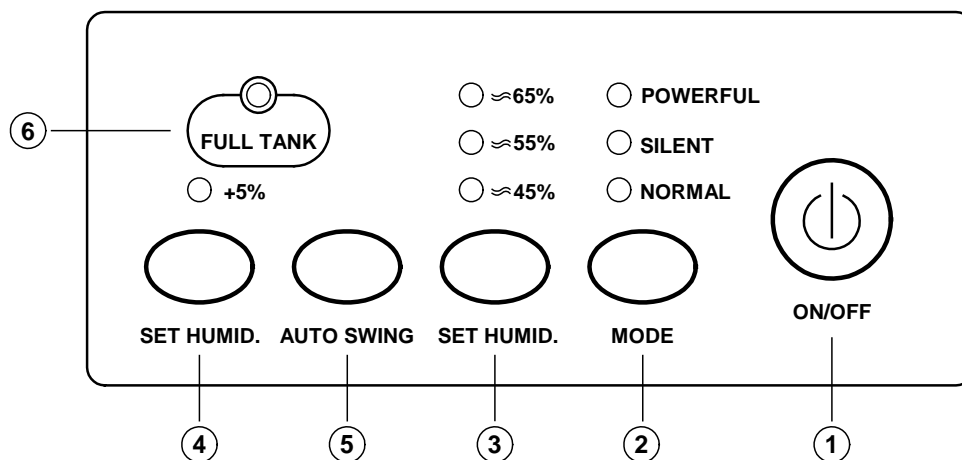


2. Placering i vinklat utrymme. Ett aggregat i läge A, B eller C, alternativt 2 aggregat i läge A och C.



3. Placering i delat utrymme med öppning i mellanvägg.
Ett aggregat i A1 eller A2, alternativt två aggregat i läge B.

KONTROLLPANEL



1. START/STOPP (ON/OFF)

Denna avfuktare har funktionen AUTOMATISK ÅTERSTART EFTER STRÖMAVBROTT. Återstart sker efter någon minuts fördröjning när strömmen återkommit. Driftläget blir då "NORMAL", men med samma inställning av luftfuktighet som tidigare.

2. DRIFTLÄGE (MODE)

Avfuktaren har tre driftlägen som du kan välja. Indikeringslampan tänds för motsvarande valda driftläge. När du startar aggregatet med ON/OFF efter att ha anslutit till elnätet, är inställningen i läget "NORMAL". Tryck på "MODE" för att välja önskad fläkthastighet. Driftläget stegas i följande ordning: NORMAL → SILENT (tyst) → POWERFUL (högsta)

NORMAL -Automatisk styrning av kapacitet och fläkthastighet. Rekommenderas!

SILENT –Tyst drift med reducerad kapacitet och fläkthastighet, används särskilt nattetid.

POWERFUL – Drift med maxkapacitet och högsta fläkthastighet, för maximal prestanda under 12 timmar.

Vid återstart med ON/OFF används det senast valda driftläget.

3. INSTÄLLNING AV ÖNSKAD LUFTFUKTIGHET. (SET HUMID.)

luftfuktighet, t.ex. 65%, 55% eller 45%. En indikeringslampa lyser vid den valda inställningen. När man sätter in stickkontakten och sätter igång aggregatet med ON/OFF, startar det med inställningen "≈55%". Aggregatet arbetar med att hålla en luftfuktighet i rummet som är omkring det inställda procenttalet. När luftfuktigheten sjunkit till det inställda värdet blinkar lampan vid det valda driftläget MODE och avfuktningen avbryts.

KONTROLLPANEL, FORTS.

4. FINJUSTERING AV LUFTFUKTSINSTÄLLNING (SET HUMID.)

Tryck på knappen SET HUMID vid siffran 4 för att öka inställd luftfuktighet med 5%. Om man t.ex. ställt in $\approx 55\%$ med SET HUMID vid siffran 3 och trycker på SET HUMID vid siffran 4 ökar inställning med 5% och blir alltså $\approx 60\%$. På så sätt kan man välja inställning i sex steg mellan 45% och 70%.

5. AUTOMATISK RÖRELSE AV LUFTRIKTARE (AUTO SWING)

När du startar aggregatet genom att ansluta till elnätet, rör sig luftriktaren till övre läget. Tryck på knappen och luftriktaren börjar röra sig kontinuerligt uppåt och neråt. När du trycker igen stannar luftriktaren i det önskade läget. Vid återstart efter strömavbrott återgår luftriktaren till inställt läge.

OBS: RIKTA EJ luftriktaren med handkraft, då detta kan skada aggregatet.

6. FULL TANK-INDIKERING

Lampan börjar blinka och ett larm hörs när vattentanken är full. Töm vattentanken och sätt tillbaka den korrekt så fortsätter aggregatet att gå som tidigare.

7. NEGATIVA JONER (Luftrenande funktion)

När aggregatet sätts igång startar också jongeneratoren 30 sek. senare. Då avges negativa joner via luftutloppet. Jongeneratoren stoppar då aggregatet stängs av.

ANVÄNDNING

- Se till att aggregatet står på jämnt och plant underlag.

OBS: Aggregatet har ett tippskydd i form av en strömbrytare som stoppar aggregatet om det välter.

1. Tryck på knappen "ON/OFF" för att starta aggregatet. Tryck igen för att stoppa.

VARNING:

- När du stoppar aggregatet rör sig luftriktaren tillbaka till horisontellt läge. Fläkten fortsätter att gå i ungefär 2 minuter för att få bort överskottsvärme.
1. Dra inte ut stickproppen förrän fläkten stannat.
 2. Tryck på knappen "MODE" för att välja önskat funktionssätt.
 3. Tryck på knappen "SET HUMID" vid 3 för att välja önskad luftfuktighet.
 4. Finjustera ev. + 5% med "SET HUMID" vid 4.
 5. Tryck på knappen "AUTO SWING" för att ställa in luftriktaren.

TÖMNING AV VATTENTANKEN

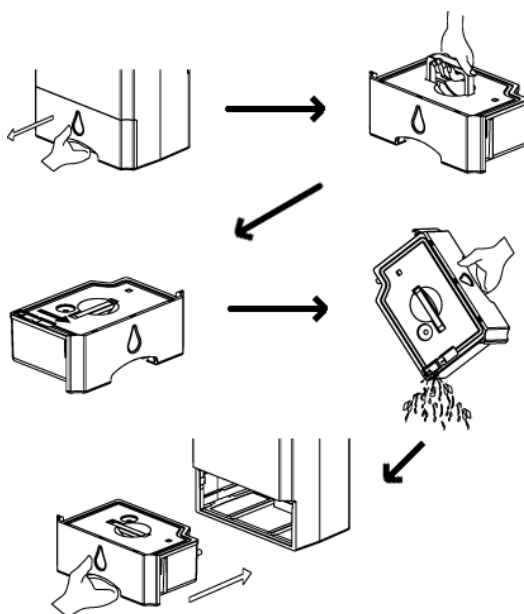
1. Dra försiktigt ut vattentanken och lyft den i handtaget.

2. Öppna tömningsluckan på vänster sida.

3. Häll ut vattnet. Spola tanken ren med vatten, om nödvändigt. Använd inga kemiska lösningsmedel för rengöring.

4. Stäng tömningsluckan och för tillbaka handtaget till sitt ursprungliga läge.

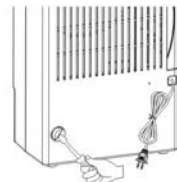
5. Sätt tillbaka vattentanken i aggregatet.



KONTINUERLIG DRÄNERING

Under vissa förhållanden kan det vara lämpligt att ordna en kontinuerlig dränering via något avlopp, för att slippa få driftavbrott när vattentanken är full. Till detta behövs en slang med innerdiameter 10-15mm. Slang medföljer aggregatet.

1. Kontrollera att aggregatet är frånslaget och stickkontakten uttagen.

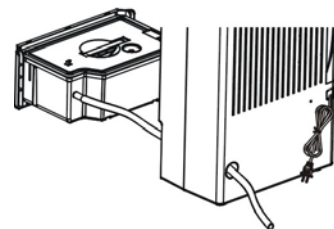


2. Peta bort brickan för slanggenomföringen på aggregatets baksida.

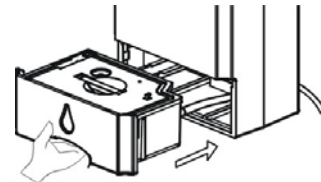
3. Dra ut vattentanken och ta bort gummiproppen från utloppsröret på tankens baksida.



4. Dra slangen igenom hålet i aggregatets baksida och fast den på tankens utloppsrör. Spara gummiproppen för ev. framtida behov.



5. Sätt tillbaka tanken på dess plats i aggregatet och se efter att slangen sitter kvar på utloppsröret.



VARNING:

Vattnet måste rinna bort från aggregatet med självfall. Slangen måste således placeras nedåtgående i hela sin längd. Slangens utloppsände får ej vara nedanför vattenytan i t.ex golvbrunn eller i ett större kärl



RÄTT



FEL

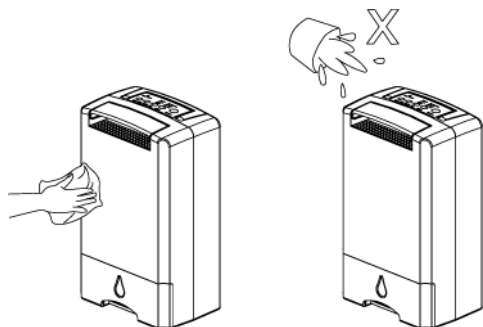
Om du vill återgå till dränering genom att tömma tanken manuellt, glöm inte att sätta tillbaka gummiproppen sedan slangen tagits bort.

UNDERHÅLL

Stoppa aggregatet och bryt strömmen innan du påbörjar rengöring eller underhåll.

RENGÖRING AV AGGREGATETS UTSIDA

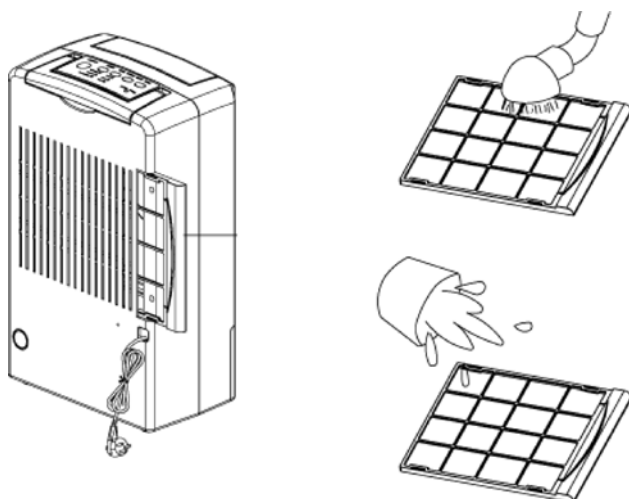
Använd en mjuk fuktig trasa för att rengöra aggregatets utsida. Använd inte putsmedel eller lösningsmedel för att tvätta aggregatet. Kemikalier kan orsaka sprickor och skador på aggregatets plastyttskikt.



WARNING: Häll aldrig vatten eller lösningsmedel på aggregatet, då detta kan skada aggregatets elektriska komponenter.

RENGÖRING AV LUFTFILTER

- Rengör luftfiltret åtminstone varannan vecka för att förhindra minskat luftflöde på grund av damm.
- Ta försiktigt ut filtren ur aggregatet.
- Använd en dammsugare. Om filtret är mycket smutsigt, tvätta med mildt rengöringsmedel i varmt vatten.



OBS: Kontrollera att filtret är torrt innan du sätter tillbaka det. Använd aldrig aggregatet utan filter, då detta minskar effektiviteten.

UNDERHÅLL, FORTS.

LÄNGRE DRIFTUPPEHÅLL

Följande åtgärder rekommenderas då aggregatet ska tas ur bruk under längre tid:

1. Stoppa aggregatet och dra ut stickproppen då fläkten stannat helt.
2. Ta försiktigt ut vattentanken och töm den helt.
3. Linda upp el-sladden och fäst på baksidan av aggregatet.
4. Rengör filter och aggregatets utsida.
5. Täck över aggregatet med en plastpåse som dammskydd.
6. Förvara aggregatet upprättstående på en torr, sval och skuggig plats.

TEKNISKA DATA

AGGREGATTYP	:	SORPTIONSAVFUKTARE
MODELL	:	SAF-Z80K2
ARBETSSÄTT	:	ADSORPTION
ARBETSOMRÅDE	:	+1° C ~ +40° C
MÄRKSPÄNNING	:	VÄXELSTRÖM 230-240V, 50Hz
AVFUKTNINGSKAPACITET	:	C.a. 8,0 l /DYGN (20° C RF 70%)
EFFEKTFÖRBRUKNING	:	620 Watt (MAX.) / 390 Watt (MIN.)
FUNKTIONSSTYRNING	:	MIKRODATOR
FLÄKTHASTIGHETER	:	3
AUTOSTART E. STRÖMAVBROTT	:	JA
SÄKERHETSSYSTEM	:	TIPPSKYDD SOM BRYTER STRÖMMEN OM AGGREGATET VÄLTER SAMT ÖVERHETTNINGSSKYDD
MÅTT	:	300 bredd x 190 djup x 500 höjd (mm)
NETTOVIKT	:	6,5 kg
TANKVOLYM	:	3 L
INSTÄLLBARA FUKTNIVÅER	:	6 ST: 45%, 50%, 55%, 60% 65%, 70%

ANMÄRKNING:

LJUDTRYCKET VID NORMAL ANVÄNDNING ÄR LÄGRE ÄN 70dB (A).

NÄR AGGREGATET AVFUKTAR FÅR MAN TILLBAKA HELA
ENERGIFÖRBRUKNINGEN I FORM AV VÄRME.

FUNKTIONSSCHEMA

Driftinställningar

DRIFTSÄTT (MODE)	Värmeelement (2 steg) Steg 1: 350W Steg 2: 350W +230W	Fläkt- hastig- het (3 hast.)	Rummets luftfuktighet
NORMAL	Steg 2: 350W + 230W	Hög	MER ÄN 10% ÖVER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
	Steg 1: 350W	Medel	MELLAN 1-10% ÖVER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
	Från	Låg	UNDER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
SILENT (Tyst drift)	Steg 1: 350W	Låg	ÖVER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
	Från	Låg	UNDER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
POWERFUL (Max effekt)	Steg 2: 350W + 230W	Hög	ÖVER INSTÄLLD FUKTNIVÅ
	Från	Låg	UNDER INSTÄLLD FUKTNIVÅ

ANMÄRKNINGAR:

När aggregatet avfuktar lyser kontrollampan fast. När avfuktningen stoppat, blinkar lampan.

Efter strömbrott återstartar aggregatet alltid i läge NORMAL, medan inställd luftfuktighet bibehålles.

I läge POWERFUL (max effekt) går aggregatet automatiskt ner till reducerad effekt (65% av max) efter 12 timmars kontinuerlig drift. Gäller endast i läge POWERFUL.

FELSÖKNING

Normal användning:

1. När du stoppar aggregatet fortsätter fläkten att gå ungefär 2 minuter för att få bort överskottsvärme.
2. Aggregatets arbetsområde är +1 - +40°C. Utanför detta temperaturområde, eller om luftintag eller utlopp blockeras, fungerar inte aggregatet.
3. Aggregatet är försett med en värmare, därför kan rumstemperaturen höjas under drift.

Innan du kontaktar återförsäljare eller servicetekniker vid problem, kontrollera följande:

<u>PROBLEM</u>	<u>MÖJLIG ORSAK</u>	<u>LÖSNING</u>
Aggregatet fungerar ej.	Aggregatet är ej anslutet.	Anslut till elkontakt.
	Strömförsörjningsfel	Kontrollera säkring eller huvudbrytare i ditt elsystem.
	FULL TANK, eller vattentanken sitter ej korrekt, eller stopp i dräneringsslangen.	Töm ut vattnet och placera tanken korrekt. Alternativt, kontrollera att dräneringsslangen är fri från smuts och veck och att den är korrekt monterad.
Dålig avfuktningseffekt.	Fönster eller dörrar öppna.	Stäng fönster och dörrar.
	Igensatt luftfilter.	Rengör luftfiltret.
	Blockerat luftintag eller –utlopp.	Avlägsna blockeringen.
	Ångbildning i närheten.	Åtgärda källan till ångbildning.
Buller eller oljud.	Kontrollera underlaget.	Flytta aggregatet till jämnt underlag.
	Igensatt luftfilter.	Rengör luftfiltret.

Denna produkt har tillverkats så att den uppfyller EEC-direktiv 73/23/EEC och 89/336/EEC.

